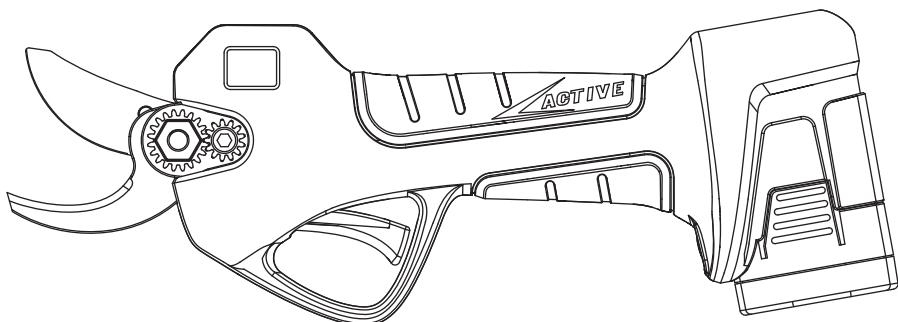




# SÉCATEUR ELECTRONIQUE

# TIGERCUT 25



**Manuel d'utilisation et d'entretien**

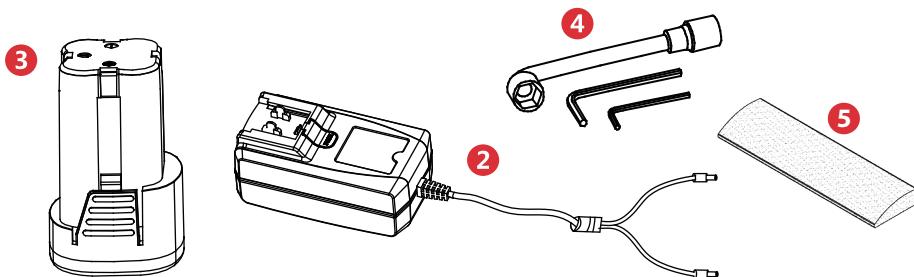
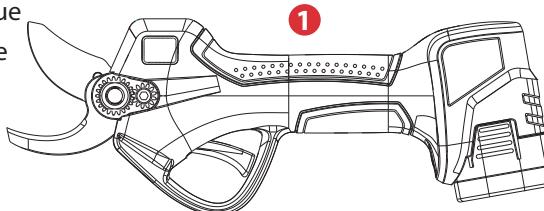
# TABLE DES MATIÈRES

● <b>Contenu de l'emballage</b> .....	1
● <b>Produit</b> .....	1
● Notes .....	1
● Description .....	2
● Spécifications techniques .....	2
● Composants du produit .....	3
● <b>Utilisation</b> .....	4
● Préparation à l'utilisation .....	4
● Mis à repos .....	4
● Dépannage .....	4
● Batterie et chargeur: utilisation, maintenance et précautions .....	5
● Remplacement des lames .....	6
● <b>Précautions d'emploi</b> .....	7
● Utilisation et entretien des cisailles électriques .....	7
● Utilisation et entretien de la batterie .....	7
● <b>Notes de sécurité</b> .....	8
● Sécurité au travail .....	8
● Sécurité électrique .....	8
● Sécurité personnelle .....	9
● Intervention en cas d'événements anormaux .....	10
● Dépannage .....	10
● <b>Garantie</b> .....	11

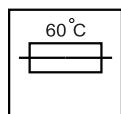
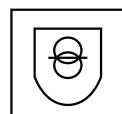
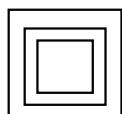
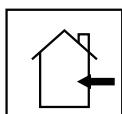
Cher client, merci d'avoir choisi un produit Active. Pour tirer le meilleur parti de ce produit, nous vous conseillons de lire ce manuel avec soin, le respect de toutes ses parties, et de le conserver attentivement pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous constatez des anomalies ou des dysfonctionnements, n'hésitez pas à contacter le centre de service Active le plus proche de chez vous.

## ● Contenu de l'emballage

1. Sécateur électronique
2. Chargeur de batterie
3. Batterie au lithium
4. Kit d'outils
5. Pierre à aiguiser



## ● Vue du produit



## ● Notes

1. Lisez attentivement le manuel.
2. Les batteries ne doivent jamais être rechargées à l'extérieur.
3. Double isolation et mise à la terre ne sont pas nécessaires.
4. Chargeur de batterie avec dispositif de sécurité à sécurité intégrée.
5. Le chargeur s'éteindra automatiquement en cas de surchauffe.
6. Débarrassez-vous du chargeur de batterie dans des conteneurs spéciaux pour un collecte séparée.
7. Jetez la batterie dans les bacs de recyclage appropriés.

## ● Description du produit

Ce produit est un ciseau électronique alimenté par batterie, coupe progressive, composé d'une lame fixe, d'une lame amovible, d'une batterie au lithium, d'une chargeur de batterie, d'un câble d'alimentation, d'un coffre à outils et d'autres composants. Il est conçu pour couper les branches d'un diamètre maximal de 25 mm. Simple et pratique à utiliser, il est 8 à 10 fois plus efficace que les sécateurs manuels traditionnels. La qualité de coupe est nettement meilleure par rapport aux ciseaux manuels.

## ● Spécifications techniques

Informations de l'appareil électrique	
Tension nominale	14.4V
Tension max	16.8V
Batterie au lithium	16.8V - 2 AH
Tension du chargeur	AC 110V ~ 220V
Temps de recharge	1 - 1.5 heures
Autonomie de charge	3 - 4 heures
Puissance moyenne	100W
Puissance max	500W
Poids (avec batterie)	940 g

Gamme de coupe (Max)	
Diamètre	25 mm
Température de fonction.	14°F ~ 149°F / -10°C ~ 65°C

Veuillez lire attentivement les précautions et les instructions d'utilisation.



Le non respect des règles de sécurité peut provoquer des décharges électriques, des incendies, des brûlures et d'autres accidents.



N'utilisez pas de ciseaux les jours de pluie. Ne pas exposer l'outil à des jets d'eau.



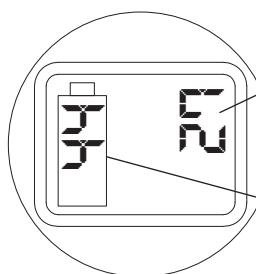
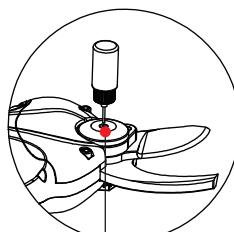
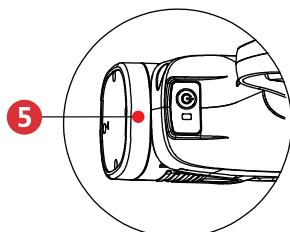
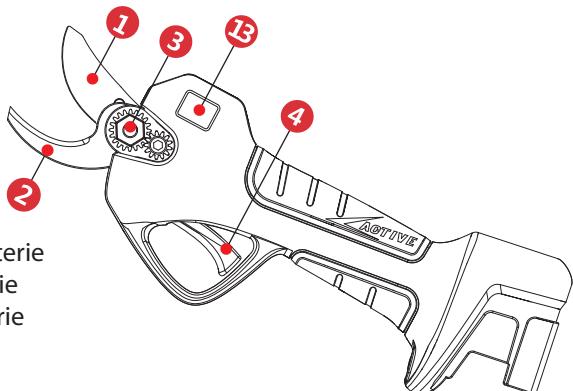
Ne placez vos mains près des zones de coupe des ciseaux pendant l'utilisation.



Le sécateur ne doivent jamais entrer en contact avec un équipement chargé électriquement.

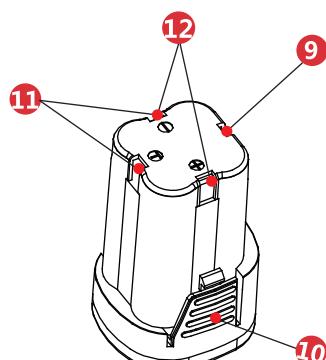
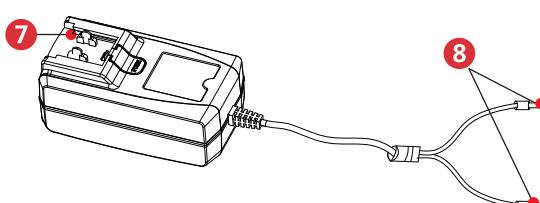
## ● Composants du produit

1. lame mobile
2. lame fixe
3. Goupille de verrouillage
4. Gâchette
5. Interrupteur marche / arrêt
6. Trou de lubrification
7. Prise du chargeur de batterie
8. Prise du chargeur CA
9. Bouchon de recharge
10. Bouton de libération de la batterie
11. Connecteur d'entrée de batterie
12. Connecteur de sortie de batterie
13. Display



Pendant 2 sec. nombre total de coupes,  
ensuite le nombre de coupes depuis le démarrage.

Niveau de charge de la batterie.



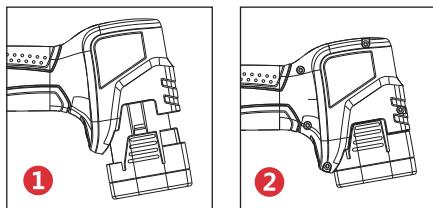
## ● Utilisation

### ● Préparation à l'utilisation

1. Insérez la batterie dans le boîtier de l'outil.
2. Placez le contacteur d'allumage en position ON. Ce n'est qu'à la première utilisation que l'écran à DEL s'allume en vert et que la sonnerie émet un seul son.
3. Appuyez rapidement deux fois sur la gâchette pour ouvrir automatiquement les lames.
4. Taille normale: appuyez sur la gâchette pour ouvrir les lames et relâchez-les pour les fermer. Fermeture des lames: maintenez la gâchette appuyée, un son continu indique que les lames se verrouillent en position de serrage.
5. Si vous souhaitez accélérer la coupe si les branches ont un petit diamètre et garder les lames ouvertes à 15 mm au lieu de 25 mm, apres avoir allumé la machine (voyant vert allumé), maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendez un bip. Si vous souhaitez rétablir la coupe à 25 mm, répétez l'opération.
6. Afin de vérifier le bon fonctionnement des ciseaux, appuyez et relâchez certains parfois la gâchette sans couper les branches ou les arbustes.

### ● Stockage

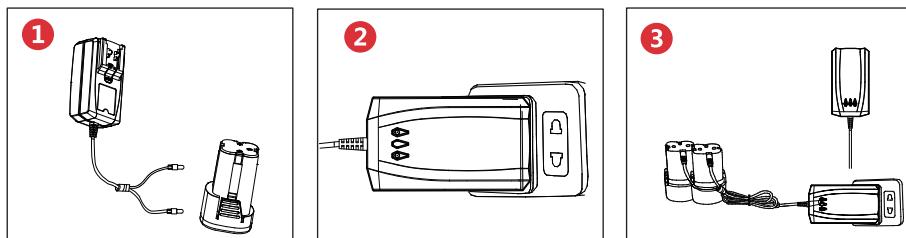
1. Maintenez la détente pendant quelques secondes jusqu'à ce que le deuxième son soit entendu, puis relâchez-le. Les lames se fermeront sans s'ouvrir à nouveau.
2. Eteignez l'interrupteur et débranchez la batterie.
3. Nettoyer soigneusement l'outil et les lames avant de le remettre dans son emballage.
4. Rangez la machine hors de portée des enfants.



## ● Batterie et chargeur de batterie: utilisation, maintenance et précautions

La nouvelle batterie n'est pas complètement chargée. Placez la batterie dans le support, insérez le connecteur de sortie du chargeur dans la prise de la batterie, comme indiqué sur la Fig.1, puis connectez la fiche du chargeur à la prise. Lorsque le voyant lumineux s'allume, la charge commence. Lorsque le voyant du voyant du chargeur est rouge, le chargeur est en charge. Lorsque le voyant est vert, la charge est terminée et la batterie peut être utilisée.

### Phases de charge de la batterie



1. Placez la batterie dans le support et insérez les connecteurs du chargeur dans la batterie, comme indiqué sur la Fig.1;
2. Connectez le chargeur à la prise de courant;
3. Lorsque le voyant du chargeur est rouge, le chargeur est en cours de chargement. Lorsque le voyant est vert, la charge est terminée.



Précautions: chaque voyant lumineux représente l'état de charge d'un port USB. Ce chargeur en a deux, comme illustré dans les figures 3 et 4.



Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni dans l'emballage, sur lequel se trouve un voyant correspondant à chaque connecteur de charge (pour une charge simple ou multiple, reportez-vous aux voyants pour déterminer si la phase de charge est terminée. Le chargeur adopte un système de charge séquentiel et non un système de charge simultanée.

**Remarque:** Si la batterie est connectée ou que l'alimentation n'est pas connectée, le voyant est vert.

Pour recharger deux batteries avec un chargeur, comme montré dans la figure:

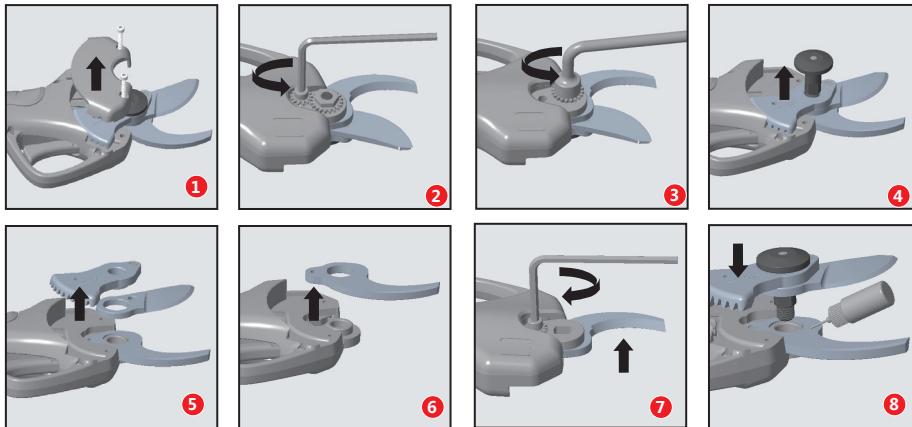
1. Pas en charge
2. En charge
3. Charge complète

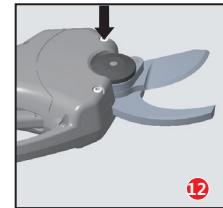
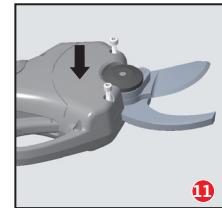
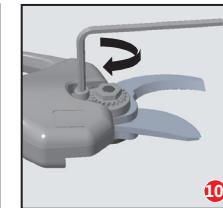
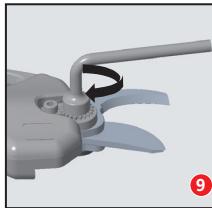


Ordre des voyants lumineux

**Remarque:** si deux batteries sont connectées, la charge commencera dans l'ordre du n.1 au n.2. Pendant la charge, l'indicateur lumineux sera rouge et il deviendra vert une fois le chargement terminé. À la fin de la première charge batterie, la transition vers la charge de la deuxième batterie se fera automatiquement.

### ● Remplacement de la lame mobile





La lame fixe et la lame mobile peuvent être remplacées indépendamment, sans se soucier de la dimension d'ouverture, qui reviendra aux valeurs corrigé lors du premier allumage après avoir effectué le remplacement.

## ● Précautions d'emploi

### ● Utilisation et entretien des ciseaux

1. Ne coupez jamais de branches au-delà du diamètre spécifié. Ne coupez pas d'objets durs tels que métaux, pierres ou matériaux autres que le bois.
2. Gardez les cisailles, la batterie et le chargeur propres en utilisant uniquement un chiffon en tissu. N'utilisez jamais de substances abrasives ou de solvants.
3. N'immergez pas la cisaille, la batterie et le chargeur dans aucun type de liquide.
4. N'utilisez pas de ciseaux, la batterie et le chargeur s'ils sont endommagés. Suivez les instructions pour une utilisation correcte.
5. Si les ciseaux ne fonctionnent pas correctement ou s'ils ne s'éteignent pas correctement, envoyez-le à un centre de service agréé.
6. Assurez-vous que lors des opérations de maintenance, remplacement des accessoires et stockage, l'interrupteur de la machine est en position OFF.
7. Assurez-vous que les lames sont fermées lorsque les ciseaux ne sont pas utilisés. Remplacez le ciseaux hors de portée des enfants et ne pas permettre à des personnes qui ne le être familier avec les outils d'élagage. Sans formation adéquate, l'utilisation de cet outil peut être dangereuse.
8. Les ciseaux doivent être utilisés en suivant les instructions de ce manuel et respecter la nature et l'environnement de travail. L'utilisation d'outils d'élagage peut être dangereux si ces indications ne sont pas respectées.
9. Après chaque utilisation, retirez la saleté de la lame mobile et de la lame fixe et lubrifier les pièces en contact avec les deux lames. Cela garantit une bonne conservation des matériaux, améliore le fonctionnement de l'outil et prolonge la vie.
10. À la fin du travail, retirez toujours la batterie et rangez la machine dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. La société décline toute responsabilité pour les dommages des choses ou des gens.

### ● Utilisation et entretien de la batterie

1. Ne chargez pas la batterie dans des environnements avec des températures inférieures à 0 °C ou supérieures de 45 °C
2. Assurez-vous que l'interrupteur à ciseaux est en position OFF avant de connecter chargeur d'alimentation

3. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec la cisaille. L'utilisation de chargeurs qui ne correspondent pas aux spécifications de la plaque peuvent provoquer un incendie.
4. Les objets tels que clés, pièces de monnaie, bagues, vis et tout autre objet conducteur doivent être stocké à l'écart de la batterie lorsqu'elle n'est pas utilisée.
5. Ne démontez pas la batterie.
6. Ne court-circuitez pas la batterie.
7. N'utilisez pas la batterie à proximité de sources de chaleur.
8. Ne brûlez pas et n'immergez pas la batterie dans un liquide.
9. Ne chargez pas la batterie près d'une flamme nue ou en plein soleil.
10. N'insérez pas de clous, ne marchez pas et ne forcez pas la batterie. Ne le soumettez pas à des contraintes.
11. N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée ou déformée.
12. Ne soudez pas la batterie.
13. N'inversez pas la polarité de charge de la batterie.
14. Ne connectez pas la batterie à des chargeurs externes ou à des briquets de voiture.
15. Ne connectez pas la batterie à des machines autres que cette cisaille électrique.
16. Évitez tout contact direct avec les piles au lithium.
17. N'insérez pas la batterie dans le four à micro-ondes.
18. N'utilisez pas de piles qui fuient.
19. Gardez la batterie hors de portée des enfants.
20. N'utilisez pas et ne stockez pas la batterie en plein soleil (ou dans un véhicule sous le soleil). Cela provoque une surchauffe et réduit la durée de vie de la batterie.
21. N'utilisez pas la batterie dans des environnements électrostatiques.
22. N'utilisez pas la batterie si elle est corrodée, malodorante ou inhabituelle.
23. Si la peau ou les vêtements entrent en contact direct avec les fluides de la batterie, lavez et nettoyez immédiatement à l'eau.
24. Chargez la batterie tous les 3 mois lorsque les cisailles électroniques ne sont pas utilisées.

## ● Notes de sécurité

Attention! Lisez attentivement les instructions. Mauvaise utilisation des ciseaux électronique peut vous exposer aux chocs électriques, au feu et à d'autres dangers graves!

### ● Sécurité au travail

1. Pour éviter les accidents, gardez la zone de travail propre et lumineuse.
2. Ne pas utiliser de cisaille électronique en présence de substances explosives et inflammables ou dans des environnements excessivement humides.
3. Gardez les enfants et les personnes éloignés de la zone de travail des cisailles électroniques afin d'éviter les accidents dus aux interférences externes.

### ● Sécurité électrique

1. La prise des cisailles électroniques doit être compatible avec la fiche du câble du ciseaux. Ne modifiez pas la fiche et la prise.
2. N'exposez pas les cisailles électroniques à la pluie ou aux vapeurs pour éviter le risque de chocs électriques.

3. Ne pas endommager le câble électrique. Ne soulevez pas le sécateur en saisisant le câble électrique. Éloignez le cordon des objets tranchants ou pointus.

## ● Sécurité personnelle



**Portez des vêtements appropriés et des chausseurs de protection..**



**Utiliser des gants de protection.**



**Utiliser des lunettes de protection.**

1. Ne portez pas des vêtements amples ni de bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
2. Gardez l'attention, ne vous laissez pas distraire, utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez l'outil. N'utilisez pas l'outil si vous êtes extrêmement fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou d'autres substances.
3. Ne pas utiliser les ciseaux en cas de pluie.
4. L'utensile è progettato per la potatura di rami, non utilizzare su legno duro o altri oggetti.
5. Si la lame est bloquée, n'essayez pas de la déverrouiller avant de mettre le contacteur d'allumage en position OFF.
6. Avant de commencer le travail d'élagage, assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets cachés ou de câbles de toutes sortes entre les branches.
7. Pendant l'utilisation, tenez l'outil fermement d'une main et maintenez la lame à au moins 15 cm de l'autre main et du reste du corps.
8. N'utilisez pas l'outil à proximité de liquides ou de gaz inflammables afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
9. L'usure des lames doit être vérifiée à intervalles réguliers. Aiguiser les lames si nécessaire. Les lames non affûtées surchargent l'outil. Les dommages résultant d'une utilisation avec des lames en mauvais état ne sont pas couverts par la garantie.
10. N'essayez pas de réparer l'outil vous-même. Adressez-vous toujours à un centre de service après-vente agréé en cas de besoin de réparation. Toutes les opérations de maintenance et de réparation, non décrites dans ce manuel, doivent être effectuées par un centre de service.
11. Empêcher tout fonctionnement accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF lorsque l'outil est connecté à la batterie et lorsque l'outil est déplacé ou transporté. Le fait de porter l'outil avec l'interrupteur en position ON et le doigt sur la gâchette peut entraîner un risque d'utilisation accidentelle.
12. Retirez toutes les clés et les outils de réparation avant d'allumer l'interrupteur. Une clé connectée à des pièces mobiles peut causer des blessures.
13. Ne pas aller trop loin. Maintenir un bon équilibre corporel dans chaque situation. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil en cas d'événement imprévu.

## ● Interventions en cas d'anomalies

1. Si le sécateur ne peut pas couper la branche, relâchez immédiatement la gâchette, la lame mobile reviendra immédiatement en position ouverte.
2. Si la batterie ne se charge pas correctement, vérifiez que le chargeur est celui fourni avec la cisaille. Assurez-vous ensuite que la tension d'alimentation du chargeur est correcte.
3. En cas de dysfonctionnement électrique ou mécanique, éteignez immédiatement l'outil.
4. Ne pas suivre les instructions données dans le manuel peut entraîner une fuite de la batterie. Évitez d'entrer en contact avec ces liquides. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement à grande eau. Si le liquide de la batterie pénètre dans vos yeux, lavez-les immédiatement à l'eau et consultez un médecin immédiatement. Le liquide peut provoquer une irritation et des brûlures.

## ● Dépannage

Nombre signaux acoustiques	Problem	Solution
1	Batterie fiable	Vérifiez la charge de la batterie
2	Problème de câble/ carte	Vérifiez le bon raccordement des câbles
3	Effort élevé des lames	Lubrifier les lames
4	Perte de phase moteur	Contacter un centre de service autorisé
5	Court-circuit moteur	Vérifiez que les câbles / connexions ne sont pas court-circuités
Signal acoustique répété	Avis de sécurité	Vérifiez qu'aucune partie du corps n'est en contact avec les lames

## ● Garantie

Cette machine a été conçue et construite utilisant les techniques de production les plus modernes. Le fabricant garantit ses produits pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat, à l'exception des produits pour service professionnel continu, utilisés pour le compte de tiers, pour lesquels la garantie est de 12 mois à compter de la date d'achat.

### **CONDITIONS DE GARANTIE**

La garantie est reconnue à compter de la date d'achat. Le fabricant remplace gratuitement les pièces défectueuses dans les matériaux, la fabrication et l'exécution. La garantie ne couvre pas le remplacement de la machine ou de pièces de roulements d'usure, lames, batteries.

Le personnel technique interviendra dans les délais impartis par les exigences de l'organisation et, dans tous les cas, dans les meilleurs délais. Tout retard ne donnera lieu à aucune réclamation en dommage-intérêts ni la demande d'extension de la garantie elle-même.

Pour demander le service de garantie, le certificat de garantie estampillé par le détaillant doit être présenté au personnel autorisé, dûment rempli et accompagné de la facture d'achat, du ticket de caisse ou de tout autre document rendu fiscal obligatoire et prouvant la date d'achat.

La garantie est annulée en cas de:

- Pas d'entretien évident
- Utilisation incorrecte ou altération du produit
- Utilisation de lubrifiants inappropriés
- Utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non originaux
- Réparations effectuées par du personnel non autorisé
- Les batteries ne sont pas chargées à 80% tous les 4 mois

Le fabricant exclut de la garantie les pièces soumises à une usure normale.

Tout dommage causé lors du transport doit être immédiatement signalé au transporteur, sous peine d'annuler la garantie.

La société de fabrication ne peut être tenue responsable des dommages directs ou indirects causés aux personnes ou aux objets, des pannes de la machine ou des conséquences d'une suspension prolongée de leur utilisation.

# DECLARATION DE CONFORMITE CE

Traduction du texte original

F

La société  
**ACTIVE s.r.l**

CE

Via Delmoncello, 12 – 26037 San Giovanni in Croce (CR) ITALIA

DECLARE QUE LE MACHINE

Dénomination :	Sécateur electronique
Type :	Tigercut
Modèle :	Tigercut 25 – Tigercut 40
Année de construction :	2019

EST CONFORME À LA LÉGISLATION D'HARMONISATION DE L'UNION :

DIRECTIVE 2006/42/CE

Directive "Machines"

DIRECTIVE 2014/30/UE

Compatibilité Électromagnétique

DIRECTIVE 2014/35/UE

Directive "Basse Tension"

Référence aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou référence à d'autres spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

UNI EN ISO 12100:2010	EN 60745-1:2009
EN 55014-1:2017	EN 60335-1:2012
EN 55014-2:2015	EN 60335-2-29:2012
EN 61000-3-2:2018	EN 62233:2008
EN 61000-3-3:2013	EN 61960-3:2017

Personne autorisée à compiler la documentation technique :

Nom :	Ing. Alberto Griffini
Résidence :	Via Delmoncello, 12 – 26037 San Giovanni in Croce (CR) Italia

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

San Giovanni in Croce, 01 Décembre 2019

Le représentant légal





## Fiche Produit

Modèle.....

S/N.....

Détaillant.....

Date.....



Les images contenues dans ce manuel sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent différer de l'aspect réel du produit.

Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.



**Made in Italy**

ACTIVE s.r.l. - Via Delmoncello, 12 - 26037 San Giovanni in Croce (CR)

Tel. 0375.91742 - Fax 0375.91684 - email: [info@active-srl.com](mailto:info@active-srl.com)

**[www.active-srl.com](http://www.active-srl.com)**